



ПЕРВЫЙ АРБИТРАЖНЫЙ АПЕЛЛЯЦИОННЫЙ СУД

Березина ул., д. 4, г. Владимир, 600017

<http://1aas.arbitr.ru>, e-mail: info@1aas.arbitr.ru, тел/факс: (4922) телефон 44-76-65, факс 44-73-10

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

г. Владимир

15 августа 2011 года

Дело № А43-2934/2011

Резолютивная часть постановления объявлена 08.08.2011.

Постановление в полном объеме изготовлено 15.08.2011.

Первый арбитражный апелляционный суд в составе:

председательствующего судьи Захаровой Т.А.,

судей Смирновой И.А., Урлекова В.Н.,

при ведении протокола судебного заседания секретарем судебного заседания Котенковой Ю.А.,

рассмотрел в открытом судебном заседании апелляционную жалобу индивидуального предпринимателя Каргина Дмитрия Валентиновича (603158, г.Нижний Новгород, пр-т Кораблестроителей, д.45 корп.2 кв.51; ОГРН 304526320100016, ИНН 526300373586)

на решение Арбитражного суда Нижегородской области от 31.05.2011

по делу № А43-2934/2011,

принятое судьей Сандовой Е.М.

по заявлению индивидуального предпринимателя Каргина Дмитрия Валентиновича о признании недействительным в части протокола № 2 рассмотрения заявок на участие в открытом конкурсе на право заключения договора на выполнение пассажирских перевозок по маршруту регулярного сообщения в г.Нижнем Новгороде от 06.08.2010,

при участии в судебном заседании представителей:

индивидуального предпринимателя Каргина Дмитрия Валентиновича - лично на основании паспорта гражданина Российской Федерации и свидетельства о внесении в Единый государственный реестр индивидуальных предпринимателей от 19.07.2004; Кожохина В.Н. по доверенности от 08.04.2010 сроком действия три года,

и установил:

индивидуальный предприниматель Каргин Дмитрий Валентинович (далее – ИП Каргин Д.В., Предприниматель) обратился в Арбитражный суд Нижегородской области с заявлением о признании о признании недействительным подпункта 3.1 протокола от 06.08.2010 № 2 рассмотрения заявок на участие в открытом конкурсе на право заключения с администрацией г.Нижнего Новгорода (далее – орган местного самоуправления) договора на выполнение пассажирских перевозок по маршруту регулярного сообщения в г.Нижнем Новгороде по лоту № 14 в части позиций № 12 и № 15, а именно допуска к участию в конкурсе индивидуального предпринимателя Комракова Александра Юрьевича (далее – ИП Комраков А.Ю.) и индивидуального предпринимателя Коньшина Евгения Юрьевича (далее – ИП Коньшин Е.Ю.).

В качестве третьего лица к рассмотрению дела привлечено Управление Федеральной антимонопольной службы по Нижегородской области (далее – УФАС по Нижегородской области).

Решением Арбитражного суда Нижегородской области от 31.05.2011 Предпринимателю отказано в удовлетворении заявления.

Не согласившись с принятым судебным актом, ИП Каргин Д.В. обратился в Первый арбитражный апелляционный суд с апелляционной жалобой, в которой просит решение суда первой инстанции отменить и принять по делу новый судебный акт.

В обоснование апелляционной жалобы заявитель указывает на неполное выяснение обстоятельств, имеющих значение для дела, несоответствие выводов, изложенных в решении, обстоятельствам дела, неправильное применение норм материального права.

По мнению заявителя, процедура проведения объявленного администрацией г.Нижнего Новгорода открытого конкурса на право заключения договора на выполнение пассажирских перевозок по маршруту регулярного сообщения проведена с нарушением положений конкурсной документации и действующего законодательства.

В судебном заседании ИП Каргин Д.В. и его представитель поддержали позицию, изложенную в апелляционной жалобе.

Администрация г.Нижнего Новгорода, надлежащим образом извещенная о дате, времени и месте рассмотрения апелляционной жалобы, полномочного представителя в судебное заседание не направила, отзыв на апелляционную жалобу не представила.

ИП Комраков А.Ю. в отзыве на апелляционную жалобу указывает на отсутствие оснований для ее удовлетворения, просит рассмотреть дело в свое отсутствие.

УФАС по Нижегородской области ходатайствует о рассмотрении дела в отсутствие своего представителя.

ИП Каргин В.В., ИП Коньшин Е.Ю., надлежащим образом извещенные о дате, времени и месте рассмотрения апелляционной жалобы, явку законных представителей в судебное заседание не обеспечили, отзывы не направили.

В соответствии со статьями 123, 156 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации апелляционная жалоба рассмотрена в отсутствие неявившихся представителей лиц, участвующих в деле.

Законность принятых судебных актов, правильность применения судом норм материального и процессуального права проверены Первым арбитражным апелляционным судом в порядке, установленном статьями 257-261, 266-271 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации.

Установлено по делу, что 17.06.2010 в № 91/16845 газеты «Нижегородский рабочий» размещалась информация об объявлении администрацией г.Нижнего Новгорода открытого конкурса на право заключения договоров на выполнение пассажирских перевозок по маршрутам регулярного следования, в том числе лот № 14 (маршрут Т-71).

Заказчиком и организатором данного открытого конкурса являлась администрация г.Нижнего Новгорода (Департамент транспорта и связи).

Индивидуальные предприниматели Комраков А.Ю., Коньшин Е.Ю., Каргин Д.В. и Каргин В.В. подали заявки на участие в открытом конкурсе по лоту № 14.

Вышеуказанные претенденты признаны конкурсной комиссией органа местного самоуправления участниками конкурса, что подтверждает протокол от 06.08.2010 № 2 рассмотрения заявок на участие в открытом конкурсе.

По результатам проведенного конкурса победителем в части лота № 14 признан ИП Комраков А.Ю.

ИП Каргин, полагая, что конкурсная комиссия администрации г.Нижнего Новгорода незаконно допустила к участию в открытом конкурсе по маршруту Т-71 индивидуальных предпринимателей Комракова А.Ю. и Коньшина Е.Ю., обратился в арбитражный суд с настоящим заявлением.

Отказывая в удовлетворении заявленных требований, суд первой инстанции исходил из того, что орган местного самоуправления доказал законность и обоснованность оспариваемого протокола.

Проверив в пределах, установленных статьей 268 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, соответствие выводов, содержащихся в обжалуемом судебном акте, имеющимся в материалах дела доказательствам, правильность применения арбитражным судом первой инстанции норм материального права и соблюдения норм процессуального права, суд апелляционной инстанции не установил оснований для отмены или изменения судебного акта с учетом следующего.

В соответствии со статьей 123 Конституции Российской Федерации, статьями 7, 8, 9 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации судопроизводство осуществляется на основе состязательности и равноправия сторон.

Согласно статье 65 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации каждое лицо, участвующее в деле, должно доказать обстоятельства на которые оно ссылается, как на основания своих требований и возражений. Обязанность доказывания обстоятельств, послуживших основанием для принятия государственными органами, органами местного самоуправления, иными органами, должностными лицами оспариваемых актов, решений, совершения действий (бездействия), возлагается на соответствующие орган или должностное лицо.

Согласно части 1 статьи 198 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации граждане, организации и иные лица вправе обратиться в арбитражный суд с заявлением о признании недействительными ненормативных правовых актов, незаконными решений и действий (бездействия) государственных органов, органов местного самоуправления, иных органов, должностных лиц, если полагают, что оспариваемый ненормативный правовой акт, решение и действия (бездействие) не соответствуют закону или иному нормативному правовому акту и нарушают их права и законные интересы в сфере предпринимательской и иной экономической деятельности, незаконно возлагают на них какие-либо обязанности, создают иные препятствия для осуществления предпринимательской и иной экономической деятельности.

Таким образом, для признания решения государственного органа незаконным суд должен установить наличие совокупности двух условий:

несоответствие решения государственного органа закону или иному нормативному правовому акту;

нарушение решением государственного органа прав и законных интересов заявителя в сфере предпринимательской и иной экономической деятельности.

В силу части 4 статьи 200 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации при рассмотрении дел об оспаривании ненормативных правовых актов, решений и действий (бездействия) органов, осуществляющих публичные полномочия, должностных лиц арбитражный суд в судебном заседании осуществляет проверку оспариваемого акта или его отдельных положений, оспариваемых решений и действий (бездействия) и устанавливает их соответствие закону или иному нормативному правовому акту, устанавливает наличие полномочий у органа или лица, которые приняли оспариваемый акт, решение или совершили оспариваемые действия (бездействие), а также устанавливает, нарушают ли оспариваемый акт, решение и действия (бездействие) права и

законные интересы заявителя в сфере предпринимательской и иной экономической деятельности.

Регулирование отношений, связанных с размещением заказов на поставки товаров, выполнение работ, оказание услуг для государственных или муниципальных нужд, а также порядок размещения заказов осуществляются на основании Федерального закона от 21.07.2005 № 94-ФЗ «О размещении заказов на поставку товаров, выполнение работ, оказание услуг для государственных и муниципальных нужд».

В соответствии с частью 1 статьи 1 Федерального закона № 94-ФЗ целью данного закона является обеспечение эффективного использования средств бюджетов и внебюджетных источников финансирования, расширения возможностей для участия физических и юридических лиц в размещении заказов и стимулирования такого участия, развития добросовестной конкуренции, совершенствования деятельности органов государственной власти и органов местного самоуправления в сфере размещения заказов, обеспечения гласности и прозрачности размещения заказов, предотвращения коррупции и других злоупотреблений в сфере размещения заказов.

В силу статьи 5 Федерального закона № 94-ФЗ под размещением заказов на поставки товаров, выполнение работ, оказание услуг для государственных или муниципальных нужд понимаются осуществляемые в порядке, предусмотренном названным Законом, действия заказчиков, уполномоченных органов по определению поставщиков (исполнителей, подрядчиков) в целях заключения с ними государственных или муниципальных контрактов на поставки товаров, выполнение работ, оказание услуг для государственных или муниципальных нужд.

В частях 1 и 2 статьи 10 Федерального закона № 94-ФЗ установлено, что размещение заказа может осуществляться путем проведения торгов в форме конкурса, аукциона, в том числе аукциона в электронной форме, при этом общим правилом является проведение торгов.

При размещении заказа путем проведения торгов устанавливаются обязательные требования ко всем участникам размещения заказа (части 1 - 5 статьи 11 Федерального закона № 94-ФЗ).

Статья 20 Федерального закона № 94-ФЗ понимает под конкурсом торги, победителем которых признается лицо, которое предложило лучшие условия исполнения контракта и заявке на участие в конкурсе которого присвоен первый номер. Конкурс может быть открытым или закрытым.

Согласно статье 22 Федерального закона № 94-ФЗ конкурсная документация разрабатывается заказчиком, уполномоченным органом, специализированной организацией и утверждается заказчиком, уполномоченным органом.

Конкурсная документация должна содержать требования, установленные заказчиком, уполномоченным органом, к качеству, техническим характеристикам товара, работ, услуг, требования к их безопасности, требования к функциональным характеристикам (потребительским свойствам) товара, требования к размерам, упаковке, отгрузке товара, требования к результатам работ и иные показатели, связанные с определением соответствия поставляемого товара, выполняемых работ, оказываемых услуг потребностям заказчика.

Не допускается включать в конкурсную документацию (в том числе и в форме требований к качеству, техническим характеристикам товара, работ, услуг, требований к функциональным характеристикам (потребительским свойствам) товара) требования к производителю товара, к участнику размещения заказа (в том числе требования к квалификации участника размещения заказа, включая наличие у участника размещения заказа опыта работы), а также требования к его деловой репутации, требования о наличии у участника размещения заказа производственных мощностей, технологического оборудования, трудовых, финансовых и других ресурсов, необходимых для производства товара, поставка которого является предметом контракта, выполнения работ, оказания услуг, являющихся предметом контракта, за исключением случаев, если возможность установления таких требований к участнику размещения заказа предусмотрена настоящим Федеральным законом.

Статья 27 Федерального закона № 94-ФЗ закрепляет, что конкурсная комиссия рассматривает заявки на участие в конкурсе на соответствие требованиям, установленным конкурсной документацией, и соответствие участников размещения заказа требованиям, установленным в соответствии со статьей 11 настоящего Федерального закона. Срок рассмотрения заявок на участие в конкурсе не может превышать двадцать дней со дня вскрытия конвертов с заявками на участие в конкурсе и открытия доступа к поданным в форме электронных документов заявкам на участие в конкурсе.

На основании результатов рассмотрения заявок на участие в конкурсе конкурсной комиссией принимается решение о допуске к участию в конкурсе участника размещения заказа и о признании участника размещения заказа, подавшего заявку на участие в конкурсе, участником конкурса или об отказе в допуске такого участника размещения заказа к участию в конкурсе в порядке и по основаниям, которые предусмотрены статьей 12 настоящего Федерального закона, а также оформляется протокол рассмотрения заявок на участие в конкурсе, который ведется конкурсной комиссией и подписывается всеми присутствующими на заседании членами конкурсной комиссии и заказчиком, уполномоченным органом в день окончания рассмотрения заявок на участие в конкурсе. Протокол должен содержать сведения об участниках размещения заказа, подавших заявки на

участие в конкурсе, решение о допуске участника размещения заказа к участию в конкурсе и о признании его участником конкурса или об отказе в допуске участника размещения заказа к участию в конкурсе с обоснованием такого решения и с указанием положений настоящего Федерального закона, которым не соответствует участник размещения заказа, положений конкурсной документации, которым не соответствует заявка на участие в конкурсе этого участника размещения заказа, положений такой заявки, не соответствующих требованиям конкурсной документации, сведений о решении каждого члена конкурсной комиссии о допуске участника размещения заказа к участию в конкурсе или об отказе ему в допуске к участию в конкурсе. Указанный протокол в день окончания рассмотрения заявок на участие в конкурсе размещается заказчиком, уполномоченным органом, специализированной организацией на официальном сайте. Участникам размещения заказа, подавшим заявки на участие в конкурсе и признанным участниками конкурса, и участникам размещения заказа, подавшим заявки на участие в конкурсе и не допущенным к участию в конкурсе, направляются уведомления о принятых конкурсной комиссией решениях не позднее дня, следующего за днем подписания указанного протокола.

Федеральный закон от 06.10.2003 № 131-ФЗ «Об общих принципах организации местного самоуправления в Российской Федерации» в статье 16 закрепляет, что к вопросам местного значения городского округа относится, в том числе создание условий для предоставления транспортных услуг населению и организация транспортного обслуживания населения в границах городского округа.

Постановлением Городской Думы г. Н.Новгорода от 21.06.2006 № 45 утверждено Положение об организации транспортного обслуживания населения в городе Нижнем Новгороде (далее - Положение)

Согласно статье 10 Положения конкурс на право заключения договора на выполнение пассажирских перевозок по маршруту регулярного сообщения (далее - конкурс) проводится в целях отбора перевозчиков, позволяющих удовлетворить потребность в пассажирских перевозках, обеспечить безопасность дорожного движения, высокую культуру и качество обслуживания пассажиров.

Конкурс на право заключения муниципального контракта проводится в соответствии с Федеральным законом от 21.07.2005 № 94-ФЗ «О размещении заказов на поставки товаров, выполнение работ, оказание услуг для государственных и муниципальных нужд», муниципальными правовыми актами в пределах средств, определенных бюджетом города на эти цели, с учетом требований настоящего Положения.

Конкурс на право заключения договора без возмещения затрат перевозчиков за счет средств бюджета города Нижнего Новгорода проводится в соответствии с настоящим Положением.

Конкурс проводится посредством квалификационного отбора юридических лиц и индивидуальных предпринимателей, имеющих право осуществлять пассажирские перевозки транспортом общего пользования, на основании объективной оценки их деятельности на основе представленных документов, подтверждающих способность обеспечить выполнение условий конкурса.

Конкурс проводится среди перевозчиков, имеющих лицензию на осуществление пассажирских перевозок, подвижной состав на праве собственности или в пользовании на ином праве, отвечающий по техническому состоянию установленным требованиям, имеющих договор обязательного страхования гражданской ответственности владельцев транспортных средств.

В конкурсе на право выполнения регулярных перевозок может участвовать отдельный перевозчик или группа перевозчиков, заключившие соглашение о совместном выполнении этих перевозок.

Решение о проведении конкурса принимается главой администрации города Нижнего Новгорода.

Статья 11 Положения определяет, что организатором конкурса на выполнение пассажирских перевозок по маршрутам регулярного сообщения без возмещения затрат перевозчиков за счет средств бюджета города Нижнего Новгорода является администрация города Нижнего Новгорода или уполномоченный администрацией города Нижнего Новгорода орган.

Организатор конкурса подготавливает документы для объявления конкурса, организует составление и опубликование информационного сообщения (извещения) о проведении конкурса.

Разрабатывает и представляет на утверждение главы администрации города Нижнего Новгорода конкурсную документацию.

В силу статьи 12 Положения для проведения конкурса правовым актом главы администрации города создается конкурсная комиссия, действующая на постоянной основе.

Конкурсная комиссия:

- организует проведение оценки технической возможности перевозчика к выполнению регулярных пассажирских перевозок;
- в назначенное время рассматривает заявки участников конкурса.
- осуществляет вскрытие конвертов с конкурсными предложениями, принимает решение об отказе в рассмотрении заявки участника, определяет победителей конкурса, оформляет результаты конкурса.
- в установленном порядке признает конкурс несостоявшимся.

- осуществляет иные функции, возложенные на конкурсную комиссию настоящим Положением.

Статья 15 Положения определяет, что на первом этапе конкурсная комиссия на открытом заседании вскрывает запечатанные конверты с предложениями участников конкурса, проводит квалификационный отбор участников.

Перед вскрытием конвертов конкурсная комиссия проверяет целостность указанных конвертов, что фиксируется в протоколе о результатах конкурса.

При вскрытии конвертов и оглашении предложений присутствуют участники конкурса или их представители, имеющие надлежащим образом оформленную доверенность, а также, с согласия конкурсной комиссии, представители средств массовой информации. Участники конкурса присутствуют только на рассмотрении маршрутов или лотов, соискателями которых они являются.

Если после вскрытия конверта участника комиссией будет установлено, что документы поданы участником с нарушением пункта 1 статьи 14 настоящего Положения, комиссией принимается решение об отказе в рассмотрении заявки участника.

При положительной оценке на первом этапе конкурса соискатель допускается ко второму этапу конкурса.

На втором этапе конкурса конкурсная комиссия проверяет у участников конкурса наличие диспетчерского управления, производственной базы, охраняемой стоянки и возможность проведения предрейсового и послерейсового медицинских осмотров.

Конкурсная комиссия оценивает предложения участников конкурса в баллах на основании критериев определения победителя конкурса на право заключения договора на выполнение пассажирских перевозок по маршрутам регулярного сообщения, установленных приложением к настоящему Положению.

Победителем конкурса признается участник, получивший наибольшее количество баллов. В случае если два или более участника получают равное количество баллов, победителем признается участник, предложение (заявка) которого подано раньше.

Статьей 12 Федерального закона № 94-ФЗ предусмотрены условия, при которых участник допускается к участию в торгах, согласно пункту 4 части 1 которой при рассмотрении заявок на участие в конкурсе или заявок на участие в аукционе участник размещения заказа не допускается конкурсной или аукционной комиссией к участию в конкурсе или аукционе в случае несоответствия заявки на участие в конкурсе или заявки на участие в аукционе требованиям конкурсной документации либо документации об аукционе.

В силу части 1 статьи 57 Федерального закона № 94-ФЗ любой участник размещения заказа имеет право обжаловать в судебном порядке, а также в порядке, предусмотренном настоящей главой, действия (бездействие) заказчика, уполномоченного органа, специализированной организации, оператора электронной площадки, конкурсной, аукционной или котировочной комиссии, если такие действия (бездействие) нарушают права и законные интересы участника размещения заказа. Обжалование действий (бездействия) заказчика, уполномоченного органа, специализированной организации, оператора электронной площадки, конкурсной, аукционной или котировочной комиссии в порядке, предусмотренном настоящей главой, не является препятствием для обжалования участником размещения заказа действий (бездействия) заказчика, уполномоченного органа, специализированной организации, оператора электронной площадки, конкурсной, аукционной или котировочной комиссии в судебном порядке.

Из имеющегося в материалах дела протокола рассмотрения заявок на участие в аукционе от 06.08.2010 № 2 усматривается, что индивидуальные предприниматели Комраков А.Ю. и Коньшин Е.Ю. признаны участниками открытого конкурса на право заключения договора на выполнение пассажирских перевозок по маршруту регулярного сообщения в г. Нижнем Новгороде.

Однако ИП Каргин Д.В. утверждает об отсутствии оснований для их допуска к участию в конкурсе ввиду несоответствия их заявок требованиям конкурсной документации.

Согласно пункту 5.2.1. конкурсной документации по проведению открытого конкурса на право заключения договора на выполнение пассажирских перевозок по маршруту регулярного сообщения в г. Нижнем Новгороде, утвержденной главой администрации г. Нижнего Новгорода 11.06.2010 и опубликованной в газете «Нижегородский рабочий» № 91/16845, претендент должен обладать трудовыми ресурсами для выполнения договора, в том числе иметь специалистов с высшим или средним образованием автомобильного профиля либо прошедших квалификационную подготовку в установленном порядке, работающих на постоянной основе.

При этом конкурсной документацией предусмотрено, что заявленные документацией и представленные претендентами данные должны быть подтверждены в соответствии с разделом 7 (пункт 7.7) составлением формы 4.

Согласно пункту 5.3.2 конкурсной документации претендент должен иметь подвижной состав для осуществления перевозок по заявленному лоту на праве собственности, аренды без экипажа, хозяйственного ведения, лизинга либо на других законных основаниях.

Согласно пункту 7.10 конкурсной документации претендент в составе конкурсной заявки подает копии документов, подтверждающих право собственности, аренды, хозяйственного ведения на объекты для хранения подвижного состава (стоянки), либо копии договоров оказания услуг со специализированными автотранспортными предприятиями.

Согласно подпункту 5.3.1 конкурсной документации претендент должен иметь производственную базу и мощность, обеспечивающую возможность хранения, технического обслуживания и ремонта автобусов по заявленному лоту, либо договор с организацией, имеющей такую базу.

Всесторонне и полно исследовав обстоятельства дела, проанализировав представленные в материалы дела доказательства в их совокупности, арбитражный суд первой инстанции пришел к обоснованному заключению о том, что у конкурсной комиссии администрации г.Нижнего Новгорода отсутствовали основания для признания заявок индивидуальных предпринимателей Комракова А.Ю. и Коньшина Е.Ю. не соответствующими требованиям конкурсной документации, Положения и Федерального закона № 94-ФЗ.

Вышеуказанные индивидуальные предприниматели выполнили установленные заказчиком требования к оформлению заявки, изложенные также и в документации об аукционе, в связи с чем решение аукционной комиссии администрации г.Нижнего Новгорода о признании их претендентами на заключение договора является законным и обоснованным.

Принимая во внимание все вышеизложенное в совокупности, арбитражный апелляционный суд приходит к аналогичному итоговому выводу о том, что оспариваемый протокол принят уполномоченным органом, соответствует Федеральному закону № 94-ФЗ, Положению, конкурсной документации и не нарушает права и законные интересы Предпринимателя в сфере экономической деятельности, что в силу части 3 статьи 201 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации влечет отказ в удовлетворении заявленных требований. В связи с этим Арбитражный суд Нижегородской области обоснованно отказал Каргину Д.В. в удовлетворении заявленных требований.

По результатам рассмотрения апелляционной жалобы Первый арбитражный апелляционный суд приходит к выводу о том, что решение Арбитражного суда Нижегородской области от 31.05.2011 по делу № А43-2934/2010 на основании пункта 1 части 1 статьи 269 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации подлежит оставлению без изменения.

Предусмотренные статьей 270 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации основания к отмене судебного акта отсутствуют.

При этом судом не допущено нарушений норм процессуального права,

являющихся в силу части 4 статьи 270 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации в любом случае основаниями для отмены судебного акта.

Апелляционная жалоба Каригина Д.В. признается не подлежащей удовлетворению как основанная на неверном толковании норм действующего законодательства.

Доводам заявителя судом первой инстанции дана надлежащая оценка, и они отклонены. Оснований для признания их обоснованными не усматривает и суд апелляционной инстанции.

В соответствии со статьей 110 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации расходы по оплате государственной пошлины за подачу настоящей апелляционной жалобы суд относит на ее заявителя.

Руководствуясь статьями 266 – 271 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, Первый арбитражный апелляционный суд

П О С Т А Н О В И Л :

решение Арбитражного суда Нижегородской области от 31.05.2011 по делу № А43-2934/2011 оставить без изменения, апелляционную жалобу индивидуального предпринимателя Каргина Дмитрия Валентиновича - без удовлетворения.

Постановление вступает в законную силу со дня его принятия.

Постановление может быть обжаловано в Федеральный арбитражный суд Волго-Вятского округа в двухмесячный срок со дня его принятия.

Председательствующий судья

Т.А. Захарова

Судьи

И.А. Смирнова

В.Н. Урлеков